

**APPEARANCE AGREEMENT FOR THE TALL
SHIP "NAO VICTORIA"**
15 June, 2015

1. Owner:

Fundacion NAO VICTORIA

Register No. G-91612507

VAT No. ESG91612507

Address: C/Progreso nº20 2ºA. 41013 Sevilla, Spain

Represented by Eduardo Almagro Blanco (General Manager)

Contacts: T + 34610721553

Email: calmagro@fundacionnaovictoria.com

2. Charterer:

Viešoji įstaiga „Klaipėdos šventės“

Register No. 141910112

VAT No. LT 419101113

Represented by director Romandas Žiubrys

Tel. No. +370 46 40 03 00

Email: violeta@jurossvente.lt

Address: Šaulių str. 32-5, LT-92231 Klaipėda, Lithuania

3. Place and date:

Seville, Spain/Klaipėda, Lithuania

4. The ship's name and international callsign :

'NAO VICTORIA' 8ª CA 3-2-04 (ECHH)

5. Class: State vessel (replica)

6. Charter Period:

From Friday 24th July 2015 until Sunday 26th July 2015.

7. Place of delivery:

Klaipėda. Location depending on ETA and instruction of port authorities.

8. General:

It is agreed between the Owner of 'NAO VICTORIA' as mentioned in item 1 and the Charterer mentioned in item 2 as follows:

9. Object:

The Owner and the Charterer agree to collaborate to have the tall ship 'NAO VICTORIA' docked in the place indicated in item 7, for the period indicated in item 6, during which time, the ship will be open for public tours as floating museum, press conferences and for evening events.

10. Owner deliveries:

Owner will place the ship with all necessary certificates, equipment, bunker oil, provision and store for the arrangement, as required under Lithuanian and

**DIDŽIOJO BURLAIVIO „NAO VICTORIA“
ATVYKIMO SUTARTIS**

2015 m. birželio 15 d.

PSA/4.23/40

1. Savininkas:

Fondas NAO VICTORIA

Įmonės kodas: G-91612507

PVM kodas: ESG91612507

Adresas: C/Progreso nº20 2ºA. 41013 Sevilija, Ispanija

Atstovaujama: generalinio direktoriaus Eduardo Almagro Blanco

Kontaktai: Tel. + 34610721553

El. paštas: calmagro@fundacionnaovictoria.com

2. Frachtuotojas:

Viešoji įstaiga „Klaipėdos šventės“

Kodas 141910112

PVM kodas 419101113

Atstovaujama direktoriaus Romando Žiubrio.

Tel. +370 46 400 300

El. paštas violeta@jurossvente.lt

Adresas: Šaulių g. 32-5, LT-92231 Klaipėda, Lietuva

3. Vieta ir data:

Sevilija, Ispanija/ Klaipėda, Lietuva

4. Laivo pavadinimas ir tarptautinis šaukinys:

„NAO VICTORIA“ 8ª CA 3-2-04 (ECHH)

5. Klasė: Šalies laivas (replika)

6. Frachtavimo laikotarpis:

Nuo penktadienio, 2015 m. liepos 24 d. iki sekmadienio, 2015 m. liepos 26 d.

7. Pristatymo vieta:

Klaipėda. Vieta pagal ETA ir uosto direkcijos nurodymus.

8. Bendroji informacija:

„NAO VICTORIA“ Savininkas, nurodytas 1 punkte ir Frachtuotojas, nurodytas 2 punkte sutaria:

9. Sutarties dalykas:

Savininkas ir Frachtuotojas sutinka bendradarbiauti prišvartuojant dydįjį burlaivį „NAO VICTORIA“ 7 punkte nurodytoje vietoje 6-ame punkte nurodytam laikotarpiui, kurio metu laivas bus atviras visuomenei išvykoms, lankymui kaip muziejus ant vandens, spaudos konferencijoms bei vakariniams renginiams.

10. Savininko pareigos:

Savininkas privalo pateikti visas reikalingas laivo pažymas, aprūpinti laivą įranga, kuru, maisto atsargomis, kaip reikalaujama Lietuvos ir tarptautinių

international law. In addition to cover the crew's wages and overtime, the Owner will keep the ship duly insured.

11. Charterer deliveries:

Charterer will pay for all port expenses in Klaipėda (Lithuania) such as tugs, pilots, harbor dues, port dues, agency fees, cost of potable water and garbage removal, light dues and/or other dues and expenses relevant for the call at Klaipėda.

12. Compensation and Payment:

The fee for the ship for the entire charter period has been agreed to a sum of 10.000,00 (ten thousand) EUR.

13. Public Tours:

The tours will be a minimum of 8 hours a day and the opening hours schedule will be agreed by the parties.

The Owner will be in charge of selling tickets to the vessels' museum per a maximum price of 3EUR per adults and free for kids under 12 years old.

The incomes generated from the ticket sales will be 100% for the Owner.

The Charterer will receive a minimum of 100 complimentary tickets for their partners.

14. Evening Events:

The Nao Victoria could be hire for private events with a maximum of 100 persons per party. (65 advisable). Receptions should be terminated before 23.30 hours.

Schedule and fees will be agreed by the parties in advance.

15. Owner rights / sales of souvenirs:

Owner will have permission to display and sell ship's souvenirs on board. The revenue generated from this activity will remain 100% to the Owner

16. Advertising onboard:

During this Charter Party, advertising onboard should be possible to Charterer. Charterers and their guests will be allowed to fly their company flags and make display on the ship's rails and/or by the gangway. The owner has the right to fly its company flags too.

17. Payment (currency):

Euros

18. Terms of Payment:

The appearance fee (10.000,00 EUR) indicated in item 12 shall be wired to the Owners as following:

- a) 50% (5.000 EUR) before June 17th
- b) 50% (5.000 EUR) on the day of arrival.

įstatymų. Savininkas privalo mokėti įgulai darbo atlygį, viršvalandžius bei apdrausti laivą.

11. Frachtuotojo pareigos:

Frachtuotojas privalo apmokėti visus Klaipėdos (Lietuva) uosto mokesčius, tokius, kaip atlygis už vilkinimą, ločmanų paslaugas, uosto rinkliavas, atlygį už geriamo vandens tiekimo, šiukšlių išvežimo, apšvietimo mokesčius ir/ arba kitas išlaidas, susijusias su buvimu Klaipėdoje.

12. Kompensacijos ir atsiskaitymai:

Sutarta atlygio už laivą visam frachtavimo laikotarpiui suma – 10 000,00 (dešimt tūkstančių) eurų.

13. Laivo lankymas:

Laivo lankymas vyks mažiausiai 8 valandas per parą, o įėjimo į laivą grafiką šalys sutaria tarpusavyje.

Savininkas atsako už bilietų pardavimą į laivo muziejų; bilieto maksimali kaina suaugusiam asmeniui 3 eurai, o vaikams iki 12 metų įėjimas – nemokamas.

Visos pajamos už parduotus bilietus atitenka Savininkui.

Frachtuotojas gauna mažiausiai 100 papildomų bilietų nemokamai savo partneriams.

14. Vakariniai renginiai:

"Nao Victoria" gali būti nuomojamas privatiems renginiams, kurių metu gali būti daugiausia 100 asmenų viename renginyje (rekomenduojamas skaičius - 65). Priėmimai turėtų būti baigiami iki 23:30 val. Dėl grafikų ir kainų šalys sutaria iš anksto.

15. Savininko teisės / suvenyrų pardavimas:

Savininkas turi teisę laivo denyje pardavinėti suvenyrus. Visos pajamos, gautos iš šios veiklos, atitenka Savininkui.

16. Reklama laive:

Laivo frachtavimo metu Frachtuotojas gali naudoti reklamą laive. Frachtuotojai ir jų svečiai gali iškelti savo įmonių vėliavas, reklaminius ženklus ant turėklų ir/ arba prie įėjimo. Savininkas taip pat turi teisę iškelti savo įmonės vėliavą.

17. Atsiskaitymas (valiuta):

Eurais

18. Atsiskaitymo sąlygos:

Atvykimo mokestis (10 000,00 eurų), nurodytas 12 punkte, Savininkams mokamas bankiniu pavedimu tokiu grafiku:

- a) 50% (5.000 EUR) iki birželio 17 d.
- b) 50% (5.000 EUR) atvykimo dieną.

19. Jurisdiction:

If for some reason the Charterers cancel this contract, all amounts paid or expected to be paid to payment dates included in item 17 will not be reimbursed by the Owner.

In case of whatever reason 'NAO VICTORIA' is not taking part in the project in Klaipeda there will be a full 100% repayment of all paid money to the Charterers.

All disputes arising from the validity of the interpretation or execution of this contract will be subject to prior conciliation.

Done in Sevilla (Spain) and Klaipeda (Lithuania) in two original copies, on the.

The Owner

Fundacion NAO VICTORIA
General Manager Eduardo Almagro Blanco

19. Jurisdikcija:

Jei dėl kokių nors priežasčių Frachtuotojai nutraukia šią sutartį, visos sumokėtos ar numatomos sumokėti sumos pagal 17 punkte nurodytus terminus, nebus grąžinamos Savininko.

Jei dėl bet kokios priežasties "Nao Victoria" nedalyvauja projekte Klaipėdoje, visos Frachtuotojams sumokėtos sumos privalo būti grąžintos.

Visi ginčai, kylantys iš šios sutarties dėl jos galiojimo, aiškinimo ar vykdymo, sprendžiami derybų būdu.

Sutartis sudaryta Sevilijoje (Ispanija) ir Klaipėdoje (Lietuva), dviem originaliais egzemplioriais, po vieną.

Frachtuotojas

Viešosios įstaigos „Klaipėdos šventės“
Direktorius Romandas Žiubrys

NAO
VICTORIA

Šiuo raštu patvirtuota
2012 m. gegužės 15 d.
V.P. K. (2012.05.15)

Violeta Ulevičienė
Tarptautinių projektų
koordinatore